

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Investeringsbeperking door V.S. atgekondigd

WASHINGTON — President Johnson heeft gisteren een aantal maatregelen bekendgemaakt, die moeten dienen om het tekort op de Amerikaanse betalingsbalans te verkleinen en de dollar te versterken. Onder deze maatregelen vallen ingrijpende beperkingen op de Amerikaanse investeringen in het buitenland, vermindering van buitenlandse leningen, besnoeiing op de uitgaven van de ministeries van defensie en van buitenlandse zaken, alsmede een programma op vrijwillige basis ter vermindering van het toerisme van Amerikanen in het buitenland. Onder-minister van buitenlandse zaken Katzenbach zal naar Europa vertrekken om een nieuwe campagne in te luiden ter bevordering van de Amerikaanse export. Als belangrijkste punt voor de bestrijding van het tekort op de betalingsbalans wordt de direct van kracht wordende verplichte investeringsbeperking in het buitenland beschouwd. De investeringen in Engeland, Canada, en Australië bijvoorbeeld zullen niet meer mogen bedragen dan 65 procent van het gemiddelde over 1965/1966.

Amerikaans toerisme naar Europa beperkt

Op een persconferentie zei Johnson, dat de gezamenlijke acties het tekort op de betalingsbalans met drie miljard dollar zullen verlagen. Het tekort werd dit jaar op 3,5 miljard dollar geschat. Hij deed een beroep op het Amerikaanse volk voor de komende twee jaar van alle niet noodzakelijke reizen buiten het westelijk halfrond af te zien. Hij stelde een wet in het vooruitzicht om dit beroep te steunen.

Er zal een algeheel investeringsverbod zijn voor West-Europa en Zuid-Afrika. Engeland, Canada en Australië maken hierop een uitzondering. Het investeringspeil mag daar 65 procent van het gemiddelde van 1965/66 bedragen.

Johnson zei, dat hij het ministerie

van financiën opdracht heeft gegeven het congres te raadplegen over wettelijke maatregelen om er voor te zorgen, dat winsten van buitenlandse ondernemingen, die Amerikaanse schatkist zullen vloeien. De investeringsbeperking zal een besparing van één miljard dollar opleveren. De rem op leningen van Amerikaanse banken en andere financiële instellingen aan het buitenland vermindert het betalingsbalansstekort met vijfhonderd miljoen dollar.

Dwingende maatregelen

Op vrijwillige basis was er ten aanzien van investeringsbeperking van de Amerikanen in het buitenland in de afgelopen drie jaar onvoldoende resultaat bereikt. Daarom had de regering tot dwingend maatregelen moeten besluiten. Zij verwacht van de bezuinigingen op de overheidsuitgaven in het buitenland een bezuiniging van vijfhonderd miljoen dollar.

Johnson deed vervolgens een beroep op de NAVO-bondgenoten een groter aandeel voor hun rekening te nemen van de financiële lasten, die de Verenigde Staten door de stationering van verscheidene divisies in Europa dragen.

Hij stelde voorts een plan voor om het bezoek aan de Verenigde Staten te stimuleren. Hij had een speciaal team gevormd, dat hem bijvoorbeeld

MR CHANDI SHAW OVERLEDEN

PARAMARIBO — Op oudjaarsavond is in het centraal ziekenhuis te Paramaribo overleden de leider van de actiegroep, tevens fractievoorzitter van deze partij in de staten van Suriname, mr P. Chandi Shaw. Hij werd 47 jaar.

Terreur in Paramaribo

PARAMARIBO — Enkele „gangs“ bestaande uit opgeschoten jongelieden tussen 18 en 20 jaar hebben in Paramaribo de onhebbelijke gewoonte om feestjes te verstoren.

Dit deden de „heren“ ook tijdens een feest van de vrije HBS te Paramaribo. Toen een der leraren de orde trachtte te herstellen werd hij met een houten kladmotel neergeslagen. De directeur van de school werd ernstiger gemolesteerd. Hij werd niet meer in de nek geslagen waardoor hij bewusteloos neerviel.

De politie die onmiddellijk bij de aanvang der wanordelikheden door de feestvierders was gewaarschuwd arriveerde eerst na drie kwartier, toen er van de gangsters niets meer te bespeuren viel....

Nieuwjaarsrede gouverneur

WILLEMSTAD — Gouverneur mr N. Debrut heeft ter gelegenheid van de jaarwisseling de volgende rede uitgesproken:

„Het is niet mogelijk van het afgelopen jaar afscheid te nemen zonder nogmaals de momenten van ernstige tegenslag en tegenspoed te beleven. De schaduwe, die tengevolge van de brugramp over ons land is gevallen, heeft een onuitwisbaar stempel op het beeld van 1967 gedrukt. Vijftien personen hebben bij de uitroffing van hun nek voor de opbouw van ons land leven geofferd, terwijl de materiële schade nog niet is te overzien.“

Ook tegensins heeft het voorjaar leegten en leemten gelaten, beduidend toe, terwijl verschillende luchtvaartmaatschappijen de frekwentie van hun diensten op onze eilanden verhoogden. Ons industrieel potentieel werd verrijkt met het indrukwekkende ontzavelingscomplex van de Shell. Van groot belang is voorts dat in beginsel overeenstemming werd bereikt over de bouw van een droogdok, dat de capaciteit zal hebben voor een opname van schepen van 90.000 ton en dat Texas Instrument Inc. besloten heeft een bedrijf op Curaçao te vestigen. In dit verband moet ik ook herinneren aan de vestiging van verschillende andere industrieën, zoals de Superior Tobacco Company op Aruba, de Polymurfactory op St. Maarten en de Bon Air Jachtwerf en de constructie van de zenders van de Wereldomroep op Bonaire. In het kader van de associatie met de E.B.G. nadere en groot aantal schoolgebouwen en verschillende

andere belangrijke projecten hun voltooiing.“

Industrie

„Intussen nam het aantal passagiersschepen, dat onze eilanden aandoet, beduidend toe, terwijl verschillende luchtvaartmaatschappijen de frekwentie van hun diensten op onze eilanden verhoogden. Ons industrieel potentieel werd verrijkt met het indrukwekkende ontzavelingscomplex van de Shell. Van groot belang is voorts dat in beginsel overeenstemming werd bereikt over de bouw van een droogdok, dat de capaciteit zal hebben voor een opname van schepen van 90.000 ton en dat Texas Instrument Inc. besloten heeft een bedrijf op Curaçao te vestigen. In dit verband moet ik ook herinneren aan de vestiging van verschillende andere industrieën, zoals de Superior Tobacco Company op Aruba, de Polymurfactory op St. Maarten en de Bon Air Jachtwerf en de constructie van de zenders van de Wereldomroep op Bonaire. In het kader van de associatie met de E.B.G. nadere en groot aantal schoolgebouwen en verschillende

andere belangrijke projecten hun voltooiing.“

Cultuur

„Voor een gezonde en evenwichtige vooruitgang van de gemeenschap is onontbeerlijk, dat de ontwikkeling van de bevolking op sociaal en cultureel gebied gelijke tred houdt met de economische bedrijvigheid. Daarom is het bijzonder verheugend, dat ook op deze gebieden in het afgelopen jaar zoveel initiatieven werden genomen. De prestaties op het gebied van toneel, muziek en beeldende kunst, evenals de activiteiten van jeugdverenigingen en buurtcentra moeten als evenzovele bijdragen tot bloei en groei van ons volk worden beschouwd. In het kader van de verdere ontwikkeling en verdieping van het onderwijs denken wij aan de activiteiten van de stichting voor Hoger Klinisch Onderwijs en van de Nederlands-Antilliaanse Academie die zonder twijfel tot de culturele hoogten van het afgelopen jaar behoren. Een speciale erkenning viel de Nederlandse Antillen ten deel in het besluit van het centraal comité van het internationale Rode Kruis om op Curaçao een van de zeven rampendepots ter wereld te vestigen en wel in het bijzonder met het oog op het verlenen van hulp op grote schaal in de gehele Caraïbische acria. Ook op het gebied van sport gaf 1967 een bemoedigend beeld. Enkele onzer atleten mochten het in het buitenland tot uitstekende prestaties brengen. Ons land was gastheer voor de spelen van de sportliga van het koninkrijk, waar-

PAUS BEZOEKT ZIEKENHUIS

VATICAANSTAD — Paus Paulus heeft op nieuwjaarsdag een levend lam, speelgoed en snoep uitgereikt aan kinderen in een ziekenhuis. Hij vroeg de kinderen een geschenk: „het geschenk van jullie tranen, jullie liden, jullie gebeden om aan God aan te bieden... wetende dat er kinderen zijn die ongelukkig zijn dan jullie, slachtoffers van de oorlog in zoveel delen van de wereld, in het bijzonder in Vietnam.“



Noodtoestand in India ten einde

NEW DELHI — De Indiase regering heeft bekendgemaakt, dat op 16 januari de noodtoestand wordt opgeheven, die van kracht is sinds 26 oktober 1962 toen de grensgevechten tussen India en China uitbraken.

De in de grondwet verankerde grondrechten zullen worden hersteld. Bepaalde destijds getroffen maatregelen, zoals het toezicht op de goudhandel, zullen echter nog een half jaar van kracht blijven.

Hoekstenen

In koninkrijksverband moge er tevens op gewezen worden, dat wij inmiddels zijn getreden in de tweede fase van het meerjarenplan waardoor mede door de hulp van Nederland belangrijke mogelijkheden konden geopend worden voor de verdere opbouw en ontwikkeling van de eilanden van de Nederlandse Antillen. Heeft het afgelopen jaar ons land tegenslagen en teleurstellingen gebracht, daartegenover staat ook zeer veel goeds. Verschillende „corner stones“ en de nodige „stepping stones“ konden worden gelegd. Er is veel werk verzet en de resultaten daarvan geven ongetwijfeld impuls en meerder veerkracht om de onzekerheden van de toekomst tegemoet te treden en daarom mogen wij onder Gods bestiering 1968 met vertrouwen ingaan. Met deze overtuiging en in dit vertrouwen wens ik u allen van harte een gelukkig en voorspoedig nieuwjaar.“



Met oud en nieuw dit jaar

VERKEER MINDER VEILIG: EEN DODE

WILLEMSTAD — De viering van de jaarwisseling is dit jaar wat betreft het verkeer slechter gegaan dan de twee voorgaande jaren met de volgende ongunstige balans: één dode op oudejaarsavond, de 55-jarige vrouw Enoveva Rodriguez de Salazar die op de Manzanillaweg ter hoogte van de Rotterdamweg door een personenauto werd aangereden en tengevolge van de beklompen verwondingen om twee uur 's nachts in het nieuwe jaar in het ziekenhuis overleed; zes lichtgewonden en één ernstig gewonde op 31 december waarbij opname in het ziekenhuis noodzakelijk bleek. Het totaal aantal aanrijdingen was 46, vergeleken met het vorige jaar vijftien en een totale materiële schade van dertien duizend gulden, vergeleken met het vorige jaar slechts 1940 gulden. Vorig jaar vielen in vergelijking met dit jaar geen gewonden in het verkeer terwijl het jaar daarvoor het aantal gewonden tot één man beperkt bleef en de totale schade aan de voertuigen in het jaarwisselingsweekende 7500 gulden was.

46 Aanrijdingen en 7 gewonden

Het zeer gunstige verkeersbeeld rondom de viering van oud en nieuw het vorig jaar werd door de Amigoe gekenmerkt als iets dat zeer onwaarschijnlijk aandoet. Een ander was niet vreemd aan de zeer strenge en openlijke actie welke de politie het vorige jaar voerde, terwijl dit jaar deze actie, waarbij de automobilisten reeds dagen voor de viering van de jaarwisseling op het hart gedrukt werd zo voorzichtig mogelijk te rijden en vooral geen drank in te nemen, in mindere mate gevoerd werd. In zoverre dan, dat het scherpe toezicht dat een versterkt verkeerspolitiecorps, zoals vorig jaar, ontbrak.

De aanrijding waarbij de vijftienjarige jongen van de Weg naar Westpunt ter hoogte van de politiepost te Barber aangereden door een personenauto waarvan de kentekenen bekend zijn maar waarvan de bestuurder tot nu toe niet kon worden aangehouden door de politie. De jongen kreeg schafwonden aan het linkerbeen en werd behandeld door dr. Brahma-Tewari.

Op 29 december om negen uur 's avonds werd een zeventienjarige jongen op de Weg naar Westpunt ter hoogte van de politiepost te Barber aangereden door een personenauto waarvan de kentekenen bekend zijn maar waarvan de bestuurder tot nu toe niet kon worden aangehouden door de politie. De jongen kreeg schafwonden aan het linkerbeen en werd behandeld door dr. Brahma-Tewari.

Op het kruispunt van de r. L. Jansensstraat en de Walcherenstraat kwamen op 31 december om tien uur 's morgens drie personenauto's in botsing met elkaar wegens het niet verlenen van voorrang door een der bestuurders. Bij deze botsing werden twee mensen lichtgewond. De bliksschade: duizend gulden.

Op het kruispunt van de Weg naar Westpunt en de Jan Noorddunweg richtte een autobestuurder op dezelfde dag omstreeks kwart over vijf 's middags een ware ravage aan. Hij reed op de Weg naar Westpunt in de richting van Cas Chiquito helemaal links van de weg en botste tegen een andere personenauto en daarna tegen een duiker en enkele pijpen. Een inzittende kreeg een fractuur aan de rechter-schouder en werd in het ziekenhuis opgenomen. De materiële schade: 1200 gulden.

WILLEMSTAD — „Bendicion na Awasa“

(de zegening door de bisschop bij de jaarwisseling) trok dit keer heel wat meer mensen dan vroeger. In vergelijking met enige jaren geleden schijnt de zegening niet meer zo „in“ te zijn. Toch waren het er nog heel wat, die er een flinke wandeling vanaf Cas Chiquito voor over hadden om deze traditie voor te zetten. Geel bleek dit keer de modekleur te zijn, terwijl rood en blauw, zoals voorgeschreven, zich nog beoortlijkt handhaafden. Het bisdom had gezorgd voor toepasselijke muziek en wel „Tipico Santa Rosa“. Ook al was er geen Raspa Bill en ontbrak ook „Mi prima“, toch was de stemming er gezellig. Tot tweemaal toe dreigde de regen wat roet in het eten te gooien. De overtrekkingen bij Hotel Americaino en de O.G.M. bleef het voornemen om allen tegen de regen te beschermen. Op de bank zal ergens een moeder met wat peuters van een paar jaar, die het wachten lennelijk moe waren geworden en die slapen alsof zij thuis waren. Op rustige wijze wisten de politieagenten een en ander in de hand te houden. Zo verstrekten de laatste minuten van het oude jaar. Pastoor Nooyen haalde als „klok“ en deelde mee hoeveel tijd er nog scheide van het zo lang verwacht, nieuwe jaar. Een Curaçaoose zuster, Benedicta, die op Trinidad werkzaam is werd op een vriendelijk applausje onthaald. Zij nad een plaats gevonden op het bordes van de bissonoppelijke woning. „Er is veel veranderd“ merkte pastoor Nooyen op. „Zie naar de kleding van de zusters en de paters“. Een pater stond er in lekerkleding. De zusters hadden hun nieuwe kleding aan met mini-kap. Terwijl mgr J. M. Holterman Gods hulp afsmekte voor zijn zegen uit te spreken begonnen de scheeps- en fabriekssirenes al te loeien. Met de wens „Un bon anja“ beëindigde de bisschop de zegen en ving een oorverdovend concert van geconcentreerd vuurwerk aan om de eerste van 366 dagen in te luiden en te verwelkomen. Een fikse regenbui rond half één veege al spoedig het Brionplein schoon. Die regen betekende hopelijk veel zegen. De paters trokken zich terug in hun veste, de mannen en vrouwen op Awasa begonnen hun parades, welke van deze nacht bijna een dag maakten. Zij trokken naar de vele particuliere en clubfeesten — ergens te Buena Vista was er zelfs een zogenaamde „bullfight“, in de omgeving van Santa Rosa een tambu. Zo zagen honderden voor de eerste maal in 1968 de zon, tegen zes uur opkomen (solo a soli). Zo deed ook de leiding van de Pauslusroep te Steenrijk, die met de oudste verkeners door Marie Pompoen en Steenrijk trok onder gitaar- en muziek van hun vaandrags. Om deze lange ruk vol te houden deden salmo, pekele, zult en grookte hun voortreffelijke diensten. Een traditie was voortgezet. Maar een gewoonte zou wel eens om een verandering kunnen vragen: moeten al die pastoren en paters op het bordes blijven staan, op een bordes, welke eigenlijk een contact onmogelijk maakt tussen de mensen op het plein en de geestelijkheid? Is deze tijd van uit de hoogte te spreken en te zien niet voorbij. Anja nobo, bida nobo. Misschien ook op dit gebied.

Op het kruispunt van de r. L. Jansensstraat en de Walcherenstraat kwamen op 31 december om tien uur 's morgens drie personenauto's in botsing met elkaar wegens het niet verlenen van voorrang door een der bestuurders. Bij deze botsing werden twee mensen lichtgewond. De bliksschade: duizend gulden.

Op het kruispunt van de Weg naar Westpunt en de Jan Noorddunweg richtte een autobestuurder op dezelfde dag omstreeks kwart over vijf 's middags een ware ravage aan. Hij reed op de Weg naar Westpunt in de richting van Cas Chiquito helemaal links van de weg en botste tegen een andere personenauto en daarna tegen een duiker en enkele pijpen. Een inzittende kreeg een fractuur aan de rechter-schouder en werd in het ziekenhuis opgenomen. De materiële schade: 1200 gulden.

Een dertienjarige meisje werd aan de rechterbovenbeen verwond toen zij gisterenmiddag op een naamloze weg te Rancho werd aangereden door een personenauto. De bestuurder verkeerde onder invloed van alcohol. Zij kon na door de dokter te zijn behandeld naar huis.

Heer Bommel en zijn heldendaden

(Wordt vervolg)

Voorzitter Curacaose Kamer van Koophandel: „VOORUITZICHT VOOR 1968 ROOSKLEURIG”

WILLEMSTAD. — In zijn jaarrede voor Telecuracao op oudejaarsavond heeft de voorzitter van de Curacaose Kamer van Koophandel, de heer Ch. Gomes Casseres gezegd niet beschaamd te zijn in het optimisme waarmee de kamer 1967 tegemoet is getreden. De bemerkte opleving heeft zich inderdaad gedurende het hele jaar onafgebroken voortgezet. Zijn inzichten hebben de volgende factoren hieraan bijgedragen: het stayover toerisme uit de Verenigde Staten en Puerto Rico steeg met dertig procent; het cruise-toerisme met veertig procent; het aantal beschikbare hotelkamers nam, onder andere door de opening van het Country Inn hotel, het Flamboyant Beach hotel, hotel Alta Vista en Curacao Hilton, met vierhonderd toe, terwijl de bezettingspercentages van vrijwel alle hotels hoog boven het jaargemiddelde voor 1966 lag.

Scherpe kritiek op een aantal prijzen

Het Nederlands ontwikkelingsfonds gaf Curacao in 1967 in totaal daadwerkelijk uit circa elf miljoen gulden. Ant. De investeringen in de particuliere sector zijn moeilijk meetbaar, evenwel is bijzonder vermeldenswaard de door Shell Curacao geïnvesteerde twintig miljoen gulden in een ontzwarelingsplant. Een wel zeer onvolledige maastaf, niettemin toch een goede indicatie noemde de heer Gomes Casseres het aantal nieuw gevestigde bedrijven; volgens het handelsregister werden er op Curacao in 1967 110 nieuwe bedrijven ingeschreven met een bij benadering vastgesteld totaal aan gestort kapitaal van zeven miljoen gulden. Daarnaast werden vijf miljoen verhogingen van kapitaal geregistreerd en kon de kamer met voldoening constateren dat vele bedrijven in het afgelopen jaar overgingen tot het uitbreiden van hun zakenpanden, tot het openen van filialen, tot het opvoeren van hun productie-apparaat en tot het moderniseren van hun fabrieksinstallaties.

De statistiekcijfers over 1967 zijn nog niet klaar, maar de spreker nam aan, dat de bijdrage van handel, diensten, toerisme en industrie tot het netto nationaal produkt van de Nederlandse Antillen, welke bijdrage in 1966 339 miljoen gulden bedroeg, oftewel tachtig procent zal zijn toegenomen. De grootste stijging zal ongetwijfeld te zien zijn in de sector toerisme. Ook de eerste plaats die handel en toerisme, qua totale arbeidsplaatsen thans innemen, zal zeker verder zijn geaccenteerd.

Stay-over toerisme

De vooruitzichten voor 1968 in deze sectoren zijn alleszins gunstig. De opening van Curacao Hilton zal het stay-over toerisme gunstig beïnvloeden. Dit zal in de loop van het nieuwe jaar nog versterkt worden door de gereedkoming van de uitbreiding van Hazelegras Flamboyant Beach hotel en hopelijk tegen het eind van 1968 door de opening van de tweehonderd kamers tellende Holiday Inn. Het aantal cruiseschepen voor 1968 is al bekend en overtreft wederom dat van het voorgaande jaar. Dank zij de in juli door de regering met succes afgesloten luchtvaartovereenkomsten met Venezuela kan veelvuldig toerisme worden verwacht. De dagelijkse leiding zal worden opgedragen aan een bestuur van de kamer bestaande uit tien leden, dat echter voor deze executieve taak in jaarlijkse openbare vergaderingen verantwoordelijk dient af te leggen aan het grotere lichaam.

Investeringen

Het Nederlands Ontwikkelingsfonds zal volgens officiële schattingen in 1968 iets meer uitgeven dan in 1967. Hiertegenover staat echter een enigszins lagere begroting voor Curacao over 1968 van het E.E.G. ontwikkelingsfonds, waarbij dient te worden aangekend, dat 1969 wel een stijging zal vertonen.

De Shell heeft bekend gemaakt haar investeringsprogramma in de komende jaren onverkort te zullen handhaven. Wat de handel betreft, de animo die er thans heerst en het vertrouwen in de toekomst van het land, dat in deze kringen voelbaar is, zijn voor de Kamer van Koophandel een verzekering, dat de investeringen door deze sector hun gebruikelijke belangrijke peil nog zullen overtreffen. Voegt men hierbij de welkome vestiging van Texas Instruments, die naar alle waarschijnlijkheid binnen een paar weken zal worden gevolgd door de vestiging van Solitron Devices Inc., beide beogende de oprichting van zwaar arbeidsintensieve elektronische industrieën op het eiland, en voorts de voorbereidende werkzaamheden in verband met het belangrijke dokproject, dan meent de voorzitter dat het bekennen van een gevoel van optimisme voor wat 1968 zal brengen, wel verantwoord is.

Activiteiten

De eind 1966 ingeluidde Bon Bini-actie zal worden voortgezet. In dit verband noemde de voorzitter de „Courtesy Guide” die begin december zijn werk is begonnen en als spoedig zijn nut overduidelijk heeft bewezen. Het door de kamer „gesponsord” waterfestival zal wederom van de steun van de kamer verzekerd kunnen zijn.

De kamer zal haar bemiddeling blijven verlenen aan de organisatie nodig voor het succesvol opvangen van de duizend Gibson dealers en de duizend leden van Club Internationale, die Curacao in de loop van 1968 zullen bezoeken. De driemaal per week in de aankomsthal van de luchthaven gbrachte typische lokale muziek door de Grupo Folklorico Antillano, zal de kamer onverminderd tot het einde van het seizoen handhaven.

lening aan scheep- en luchtvaart, de nieuwe elektronische industrie, en de historisch beproefde, voor Curacao traditionele, activiteiten van scheepvaart en handel.

Maar bij elkaar genomen, vormen zij een conjunctuur, die niet afhankelijk is van natuurelementen, van oogsten, of van de aanwezigheid van minerale reserves, maar een economie gebouwd op en door mensen, en als zodanig geheel afhankelijk van mensen. Het is wat allen samen, overheid, arbeid en ondernemer, doen of laten, dat bepalend zal zijn voor het welzijn van deze economie. Allen dienen zich volgens de heer Gomes Casseres beperkingen op te leggen: de ondernemers moeten er voor waken met hun prijzen voor goederen en diensten concurrerend te blijven met de omringende landen, de werknemers dienen mee te werken het kostenpeil in toom te houden en de produktiviteit gestadig op te voeren, opdat Curacao voor de voor dit gebied nieuwe industrieën te weten het resort-toerisme en de elektronische bedrijven, zijn aantrekkelijkheid behoudt; de overheid zal kostenverhogende maatregelen achterwege dienen te laten en anderzijds het investeringspakket blijven aanpassen aan ontwikkelings elders.

„Free-port”

Spreker noemde het ontoclaatbaar, dat er op een eiland dat zich afverteert als een „practically free-port” invoerrechten zijn die hoger liggen dan wat voor dezelfde produkten in de Verenigde Staten zal worden geheven na de invoering in 1968 van het overeengekomene in de Kennedy Ronde.

„Nu al hebben wij de grootste moeite antwoord te geven op de herhaaldelijke vraag van Amerikaanse toeristen, waarom lokaal gebrouwen bier hier duurder is dan in de Verenigde Staten, waarom zij zoveel meer moeten betalen voor een pakje Amerikaanse sigaretten of een reep chocolade, waarom de benzine op dit „olie-eiland” even duur is als in de Verenigde Staten, en waarom een taxi-rit hier duurder per kilometer uitvalt dan praktisch waar dan ook ter wereld. Maar indien wij de handen ineen slaan, zullen wij met onze gezamenlijke krachten deze en andere problemen tot een voor alle partijen bevredigende oplossing kunnen brengen tot heil en welzijn van ons dushi Corsow.”

Over onderwijsprobleem

Forum van NO-bond

WILLEMSTAD. — In Hotel Curacao Intercontinental zal vrijdagavond om acht uur op initiatief van de vereniging voor leerkrachten bij het nijverheidsonderwijs een forum worden gehouden over onderwijsproblemen bij het NO. Dit forum is een gevolg van de serie lezingen over onderwijsvernieuwing welke de NO bond in het voorbij jaar heeft gehouden.

In het forum hebben zitting enige deskundigen buiten het onderwijs als zodanig, evenals enige leraren aan de technische colleges, die een pedagogiek-cursus hebben gevolgd. Deze avond is vooral bedoeld om hetgeen er leeft onder de leerkrachten bij het NO naar voren te brengen. Het bestuur van de NO-bond hoopt dat er een degelijke discussie ontstaat over deze kwesties, omdat alleen onderling gesprek kan leiden tot het oplossen van de problemen op onderwijsgebied. Zoals bekend bestaat er al een geruime tijd een commissie welke de eventuele vernieuwingen bestudeert bij het NO.

HOE DIKWILS lopen de incassierder en u elkaar mis? U zit dan met het probleem wel de AMIGOE

in huis te krijgen, maar er niet voor te hebben betaald. Wellicht zult u daarvan niet wakker liggen, maar toch...

Het kan veel eenvoudiger en voordeliger. Als u vóór 1 februari uw abonnementsgeld voor 1968 voldoet, krijgt u twaalf maanden lang de krant voor de prijs van elf maanden.

Voor de Amigo alleen betaalt u dus elf maal 3,50 gulden oftewel 38,50 gulden en voor de Amigo plus Panorama elf maal 3,50 gulden plus twaalf maal 75 cent oftewel 47,50 gulden.

U kunt uw geld kwijt: op ARUBA: kantoor Amigo, Nassaustraat 110, en Banco Popular Antillano;

op BONAIRE: de heer J.H. van Luyn, Abrahamboulevard, of Bonaire Commercial Bank en op CURACAO: kantoor Amigo, Conscientiesteg 27-29, Eduards, Henriquez en Co's Bank, H.B.U., Maduro en Curiel's Bank en op nummer 440.000 van de Girodienst Curacao.

De banken en de girodienst kunt u opdracht geven tot periodieke overschrijving, zodat u helemaal van het denkwerk af bent.

Ernstig ongeluk op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In de ochtend van nieuwjaar heeft zich op Bonaire een ernstig verkeersongeval voorgedaan, waarbij één persoon ernstig werd gewond en drie andere inzittenden van een Volkswagen lichte verwondingen opliepen. De ernstig gewonde, Melvin Jansen, is naar het hospitaal op Curacao overgebracht. Het levensgevaar is geweken. Zijn toestand wordt „goed” genoemd.

Het nieuwe jaar was nauwelijks zes uur oud toen het ongeluk gebeurde op de weg Kralendijk-Rincon. De auto kwam uit de richting Kralendijk en zou naar Rincon gaan. De chauffeur, een bekende speler van Real Rincon, reed kennelijk met hoge snelheid. Even na de lichte verhoging in de weg bij Porta Spano ging de auto slingeren en sloeg uiteindelijk enkele malen over de kop. De totaal vernielde wagen kwam na enkele bomen afgemaaid te hebben onder het struikgewas terecht. De chauffeur werd uit de auto geslingerd en kwam onder het voertuig terecht. De drie inzittenden zaten nog in de auto, toen deze tot stilstand kwam.

Direct na het ongeluk waren dokter Welvaart en de ambulance ter plaatse. De heer Jansen werd naar het hospitaal overgebracht, terwijl de drie lichtgewonden ter plaatse werden geholpen. Zij hadden schafwonden opgelopen. Bij nader onderzoek in het Bonaireaanse ziekenhuis bleek overbrenging van de heer Jansen naar Curacao overgenomen. Hij werd per Beechcraft overvlogen naar Curacao. Naar verluidt is zijn toestand op het ogenblik goed.

Het gezelschap had de jaarwisseling in hotel Bonaire gevierd. Volgens de verklaringen van een der inzittenden had de chauffeur zich aan zijn erewoerd gehouden geen alcohol te gebruiken.



Werk in hotels hervat

WILLEMSTAD. — Rond drie uur is zaterdagmiddag het werk in de hotels op Curacao hervat. Dit op last van het bestuur van de Horeca-bond en in overeenstemming met de afkoelingsperiode, welke de regering voor de Horeca-sector op Curacao heeft afgekondigd.

Aan de hervatting van het werk in de vier grootste hotels ging een vergadering van de stakers in het gebouw van de vakbond vooraf. In aansluiting op het bericht van de Amigo van zaterdag kan nog worden meegedeeld, dat ook in het Hilton hotel het werk werd hervat, evenals dit het geval was in Curacao Intercontinental, Flamboyant en Country Inn. Een groot deel van de stakers verzamelde zich in de Emmastraat, waar bestuursleden koortsachtig probeerden contact te krijgen met de minister van sociale zaken C. D. Kroon. Volgens de woordvoerder van de vakbond had men het landsbesluit met betrekking tot de afkoelingsperiode pas over twaalf uur ontvangen op het Horeca-kantoor.

Het bestuur wenste de minister te spreken, omdat men zich gepasseerd voelde bij de afkondiging van de afkoelingsperiode. Men staat op het standpunt, dat een dergelijke maatregel in de tegenwoordige tijd niet meer genomen kon worden zonder dat men met een deel van de stakers moest oproepen weer aan het werk te gaan. Dit gebeurde rond drie uur. Dezer dagen zal het overleg tussen de vakbond en de Curacao Hotel Association worden hervat.

Arbeiders normaal aan werk in garages en meubelindustriën

WILLEMSTAD. — Voor zover bekend is er vanmorgen normaal gewerkt in de vier meubelindustriën evenals in de verschillende garages op Curacao. Zoals bekend is er van het bestuur van de Centrale bond van ambachtslieden (CBA) vrijdagavond een oproep aan de leden-werknemers in bedoelde bedrijfstakken uitgegaan om langzaam aan actie te beginnen in het nieuwe jaar. De opzet hiervan was de ontevredenheid te laten blijken over het feit, dat het overleg met de werkgevers nog geen resultaat had opgeleverd. Bij de werkgevers heeft men geen aankondiging ontvangen van de vakbond dat men deze stappen langzaam aan actie en weigering overwerk te verrichten — zou gaan ondernemen. Bij de werkgevers wees men er op, dat er geen sprake van onwil is om een cao af te sluiten of te vernieuwen, maar dat de drukte in de decembermaand het onmogelijk had gemaakt met de vakbond te spreken.

De politie nam bijzondere maatregelen om op zaterdagmiddag en — avond de orde te handhaven in het centrum van de stad. Het schijnt een gewoonte geworden te zijn dat op de laatste weekenddag jeugdige onruststokers de straten onveilig maken door het afsteken van vuurwerk. Onder het wakende oog van Hermandad verliep alles echter betrekkelijk rustig.

Dieven in actie

WILLEMSTAD. — Ook de langvingers troffen in de dagen vooraf aan het feestweekende kennelijk hun voorbereidingen om de jaarwisseling te vieren. Verschillende diefstallen, insluipingen en inbraken werden gepleegd. Zo drong men in de nacht van donderdag op vrijdag een levensmiddelenwinkel aan de Gosiweg binnen door een raam te forceren. Meegenomen werden: acht sloffen sigaretten, shagtabak, ongeveer honderd gulden aan vuurwerk.

Een Amerikaanse toerist werd van zijn handtas beroofd. In de tas zaten o.a. verschillende waardevolle papieren, een klein geldbedrag en een vulpen. Het geld en de vulpen waren uit de tas verdwenen toen men deze enige tijd later terugvond in een trappenhuis. De diefstal werd in een zaak aan de Handelskade gepleegd.

Een dame die ook de Handelskade bezocht om in een andere winkel inkopen te doen, overkwam hetzelfde, met dit verschil dat haar tas niet meer werd gevonden en dat zij meer geld en andere waardevolle dingen bij zich had: o.a. vijftig gulden, een sigarettenkoker ter waarde van dertig gulden en een aansteker ter waarde van vijftien gulden. Tussen 29 en 31 december vond in een woning aan de Hoogstraat een insluiping plaats waarbij een dame een gouden armband en een gouden ring samen ter waarde van 750 gulden armer werd gemaakt.

Uit een woning te Mahaai verdween een loonzakje met 1300 gulden uit een aktetas en een bedrag van 35 gulden uit een andere tas.

Zoon mishandelt moeder met bijl

WILLEMSTAD. — Een 54-jarige vrouw werd vrijdagavond met ernstige verwondingen aan het hoofd opgenomen in het ziekenhuis. Haar 37-jarige zoon G. J. L. die dronken was thuisgekomen, had zijn moeder op deze wijze na een woordenwisseling met een bijl mishandelt. De man is ingesloten.

NAAKTLOPER

WILLEMSTAD. — In de nacht van donderdag op vrijdag rond drie uur kreeg een vrouw aan de Wallingweg bezoek van de beruchte naaktloper. Zij hoorde op een gegeven moment dat aan haar deur gemorrel werd en ging gewapend met een groot mes kijken. De man nam de benen.

Dode aan boord van Carmania

WILLEMSTAD. — Aan boord van het toeristenschip dat dezer dagen Curacao aandeed, bevond zich het stoffelijk overschot van een 77-jarige toeriste. Zij was tijdens de trip La Guaira-Curacao aan een hartverlamming overleden. De stoffelijke resten van de Amerikaanse werden met hetzelfde schip naar Amerika vervoerd.

De grootste sortering

Terlenka Schoolrokken

en ook in 1968 tegen de voordeligste prijzen vindt U bij:

Cinderella
„Uw rokkenspecialist”

Houd het

koel-systeem

van Uw auto schoon door hem van tijd tot tijd te laten

doorspoelen

bij:

SHELL SPEEDLINE

Bent U bezig met INVENTARISATIE?



Winkelcentrum Colon

helpt U daarbij!

De Minister President van de Nederlandse Antillen

Dr. E. JONCKHEER

en Mevrouw B. S. JONCKHEER-HEYER

hebben het genoegen U kennis te geven van het voornemen van hun dochter

HEDWIG

in het huwelijk te treden met de heer

J. H. A. KNOTTENBELT

De voltrekking van het huwelijk is bepaald op donderdag 4 januari a.s. om 18.00 uur in het gebouw van de Burgerlijke Stand, Concordiastraat 40A te Willemstad op Curacao.

Curacao N.A.
Asteroidenweg 11

Plechtige huwelijksinzegening door de Weleerwaarde Heer Ds. H. Eggink in de Fortkerk. Gelegenheid tot gelukwensen 20.30 tot 22.30 uur Hilton Hotel

Toekomstig Adres: Aernt Brunstraat 87, Alexanderpolder, Rotterdam.

De Heer en Mevrouw

KNOTTENBELT—ULRICI

hebben het genoegen U kennis te geven van het voornemen van hun zoon

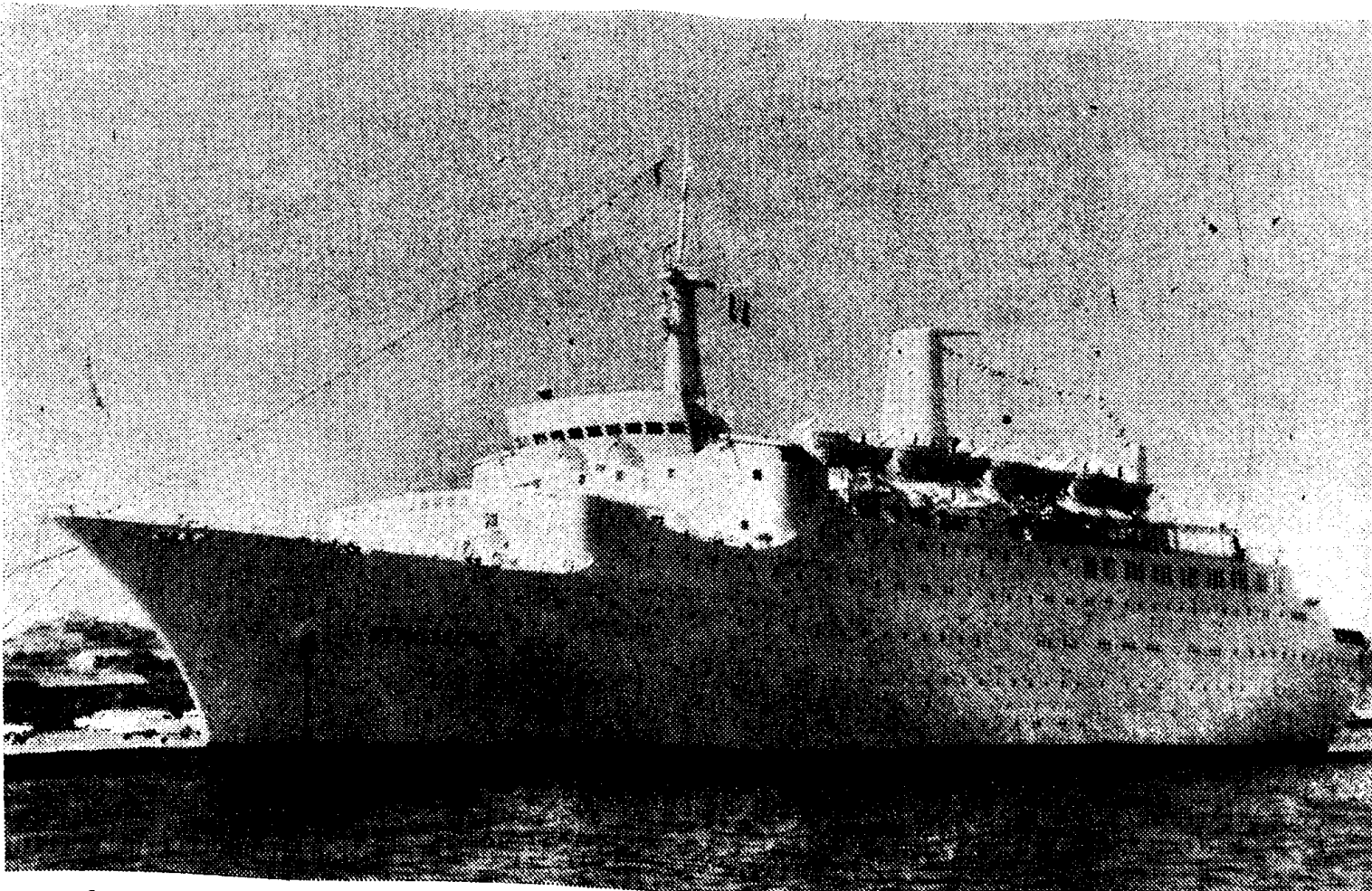
JOANNES HENRICUS ANTHONY

in het huwelijk te treden met Mejuffrouw

H. JONCKHEER

De voltrekking van het huwelijk is bepaald op donderdag 4 januari a.s. om 18.00 uur in het gebouw van de Burgerlijke Stand, Concordiastraat 40A te Willemstad op Curacao.

Curacao N.A.
Schout bij Nacht Doormanweg 73



Voor het eerst heeft de Renaissance, waarvan de firma Gorsira agent is, zondag de Willemstedse haven aangedaan met enkele hon-

derdtallen toeristen. Ter gelegenheid van dit feit werden aan de gezaghebber een plaque en Antilliaanse vlag aangeboden. Het is

de bedoeling dat het schip in volgende seizoenen geregeld Curacao aandoet.

Welvaartstijd bedreigt jeugd in zijn groei

Geen ruimte voor lichamelijke inspanning

HET Nederlandse kind anno 1967 groeit anders op dan de kinderen van vroegere generaties. Op het eerste gezicht springen de voordelen die de tegenwoordige jeugd genieten in het oog. De scholen bijvoorbeeld zijn aantrekkelijker van steer en bieden meer licht en lucht dan vroeger het geval was. Er wordt tegenwoordig ook veel meer gereisd en de kinderen die nu met televisie opgroeien, zien vensters op de wereld opengaan, die vroeger gesloten bleven. De medische verzorging en begeleiding is in vergelijking met enkele decennia geleden eveneens veel beter geregeld dan voorheen. De algehele welstand is toegenomen en vrijwel ieder kind kan naar behoren gevoed en gekleed worden. Een omvangrijk maatschappelijk apparaat tenslotte dient de belangen van het gehandicapte of moeilijk opvoedbare kind: allemaal voordelen dus, die niet bepaald doen terug verlangen naar de „goede oude tijd“.

Het is immers nog maar kort geleden, dat de Nederlandse kinderen onder bepaald slechtere omstandigheden opgroeiden. Kinderarbeid en zelf kinder-exploitatie waren zestiende en zeventiende eeuwse verschijnselen; pas in 1912 werd er met de Kinderwet van Houten — die de leerplicht regelden en het werken op te vroege leeftijd verboden — eens en voor al een eind aan gemaakt. Hoge sterftecijfers en zorgwekkende ziektestatistiek — bijvoorbeeld van tuberculose — brachten de slechte omstandigheden van een groot deel van de jeugd in die jaren tot uitdrukking. In de jaren dertig was het de werkloosheid, die veel Nederlandse gezinnen in armoede dompelde en daarmee veel schade toebrengde aan de materiële en geestelijke ontwikkelingskansen van de jeugd. Daarna volgde de tweede wereldoorlog, met zijn voorlopers in de Randstad Holland — de laatste hongervinter 1944-45, gevolgd door de magere eerste bevrijdingsjaren.

Pas na 1950, dus ruim vijftien jaar geleden, begon de huidige welvaartstijd. Nog maar een lichting kinderen is onder de verbeterde moderne omstandigheden opgegroeid; nog maar één generatie — allen die thans beneden van twintig jaar oud zijn — hebben uit eigen ervaring van slechtere tijden geen weet.

Het is te merkwaardiger, dat er thans zoveel sombere geluiden worden gehoord over de levensomstandigheden van het hedendaagse Nederlandse kind. Het regent klachten en bedenkingen. Ongetwijfeld is hier veel steekhoudende bij, maar anderzijds bestaat de indruk dat veel klachten zijn ingegeven door een nauwelijks bewuste nostalgie om het verlorene van een jeugd, die althans avontuurlijker en romantischer was dan de jeugd welke de nieuwste generatie doormaakt. Het zijn veeleer de kwalen van de welvaartstijd, die het kind van vandaag in gevaar brengen, ook en vooral waar zij nog niet als zodanig worden herkend.

Die herkenning wordt bemoeilijkt door het feit, dat het hier niet zozeer gaat om materiële als wel om geestelijke tekorten in het levensklimaat van het kind. Bovendien moet een scheiding worden gemaakt tussen het platlandskind — waarvoor het levensbeeld minder ingrijpend is veranderd — en het stads-kind, dat ofwel zijn weg moet zoeken in de overbevolkte, verouderde en door auto's overwoekerde binnensteden, ofwel in de eentonige en al te keurige nieuwbouwwijken, die overal rondom de oudere stadskernen zijn verrezen, en die vooral met hun hoogbouw rechtstreeks tegen de belangen van het kind ingaan.

De strijd bare staatssecretaris van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk in het vorige kabinet, de heer C. Egas, die zich vooral het lot van de jeugd en de bejaarden heeft aangetrokken, bracht onlangs alarmerende cijfers naar voren, die hij ontleende aan een jeugdonderzoek van de Groningse vrouwelijke hoogleraar prof. Wilhelmina Bladergroen. Volgens dit onderzoek vertoont 28 tot 33 procent van de kinderen in de stedelijke hoogbouw-agglomeratie geestelijke stoornissen en nerveuze aandoeningen.

Op deze mededeling is bepaald fatalistisch gereageerd: men weet er geen oplossing voor. De gesignaleerde grote aanpassingsmoelijkheden van meer dan een kwart van de bedoelde kinderen kunnen door geen medische jeugdzorg, geen kinderpsychiatrie — zelfs als deze over veertienvoudige mankracht zou beschikken — worden weggenomen. Maar wel wijzen deze cijfers op tekorten in de moderne samenleving, die meer aandacht zouden moeten krijgen van de kinderrijke en doorgaans voor de belangen van het kind niet ongevoelige Nederlanders.

Een aantal omstandigheden werkt samen om de geestelijke ontwikkeling van het moderne „welvaarts-kind“ te belemmeren. Deze omstandigheden zijn uitvoerig onderzocht en op diverse congressen in sombere

toonaarden uit de doeken gedaan. Een onvermoeide handicap verbonden aan de huidige materiële zegeningen is bijvoorbeeld het ontbreken van voldoende levenssecht „hardships“: het leven dreigt te week te worden. De auto's, de kleinere afstanden, de lift in huis en zo meer vergen steeds minder lichamelijke inspanning van het kind. Minder dan vroeger wordt het kind gehard tegen de grillige uitdagingen van het Hollandse klimaat. Centrale verwarming in de huizen en een algeheel tekort aan buitenleven hebben het stimulerende gevecht tegen weer en wind al te zeer overbodig gemaakt. De klacht is dan ook algemeen, dat het hedendaagse kind minder tot een behoorlijke lichamelijke inspanning — lange wandeltochten, forse klimpartijen — in staat is, ondanks zijn verbeterde voedingstoestand.

In deze ontwikkeling lijkt echter geen terug mogelijk te zijn: men kan de kinderen moeilijk trainen op militaire stormbanen, of zijn toevlucht nemen tot stoere werkkampen. Er zit niets anders op, dan dat men het gezonde buitenleven van kinderen zoveel mogelijk stimuleert, desnoods met kunstmatige middelen. Dit laatste ziet men dan ook gebeuren in de nieuwbouwwijken, waar allerlei speeltoestellen en speelwerktoestellen door vindingrijke architecten en beeldhouwers ontworpen zijn.

De psychologen moeten van deze moderne speelplaatsen echter weinig hebben: ze zijn te hard, te zakelijk, te steriel; zij bieden weinig ruimte voor avontuur en verbeelding. De plantsoenen in de moderne wijken zijn te vaak kijkplaatsen en te zelden speelplaatsen. Een kinderarts gaf als toppunt van zijn ergernis het voorbeeld van een speelplaats, waar groengesculpteerde stenen tegels voor gras moesten doorgaan.

Wat de psychologen missen in het moderne straatbeeld, is het rommelige dat ieder kind nodig heeft. De keurige rechte straten, de flats met hun tochtige smalle galerijen en de gekunstelde plantsoenen bieden het kind te weinig mogelijkheden en ruimte voor spel en avontuur. In alle nieuwbouwwijken is er vanuit het kind beschouwd een schreeuwend gebrek aan rommelige terreinen met kuilen en heuvels, aan plassen om in te knoeien, aan struiken en schuttingen om zich te verstoppen, aan tenten om in weg te kruipen. Er is, kortom, een groot — en door de volwassenen genegeerd — gebrek aan „kinderlijke ruimte“, aan een eigen beleefbare ruimte die anders is dan die van de volwassenen.

Hetzelfde geldt in sterkere mate nog voor de moderne woningen, hoewel het Nederlandse kind bij uitstek een straatkind is dat zijn sport en spel buitenshuis zoekt zodra het weer er zich toe leent. Over de tegenwoordige flats hebben de jeugdeskundigen helemaal geen goed woord te zeggen. Ook hier een volstrekt gebrek aan avontuurlijke ruimte, aan zolders en kelders, diepe kasten, trappen om te beklimmen of zich onder te verschuilen. De moderne flats, waar men in één oogopslag dwars doorheen kijkt, schijnen het kind veel tekort te doen.

Uit welke hoek men het ook beziet — de kleine, hygiënische keukens, de doordse slaapkamers, de al te keurige, precieus gemeubelde woonkamers — aan de kinderlijke verbeelding hebben de moderne woningen weinig te bieden.

Er is uitvoerig nagegaan welke gevolgen dit alles voor de meer kwetsbare kinderen kan hebben. Het begint bij de kleuters met een noodgedwongen afremming van allerlei energieën, die tot remmingen en angsten in het gevoelsleven kan leiden. Kinderen willen rennen, de ruimte in huis ontbreekt. Zij willen schreeuwen en springen: dit veroorzaakt geluidsoverlast die in gehorige flats niet kan worden geduld. Zij willen rommel maken en „kliederen“, maar daarvoor bieden moderne woningen geen gelegenheid. Bij het buitenspel ontbreekt het nodige directe contact met de moeder thuis, die nu door lift en lange galerijen op afstand wordt gehouden. Veel moderne kinderen staan ook onder de invloed van overwerkte, door allerlei flatneuroses geïrriteerde moeders, die zelf de nadelen van het steriele huishoudelijke slaapstad-bestaan ervaren.

Allerlei narigheden kunnen hiervan volgen: de deskundigen het gevolg zijn: stoornissen in de motoriek, een geblokkeerde geestelijke ontwikkeling, gebrek aan weerbaarheid, contactstoornissen, verveling en apathie. Leerstoornissen en nerveuze aandoeningen kunnen bij veel moderne stadskinderen worden aangetroffen. Voor hen zijn de zegeningen van de moderne woningbouw, van auto's en televisie in een nadeel verkeerd.

Misschien is het sombere beeld dat de deskundigen schetsen overdreven, al was het maar omdat ieder kind een even vitale als vindingrijke compensatiedrang bezit, die het hem mogelijk maakt zich aan de omstandigheden aan te passen. Maar zelfs als men deze overdrijving doorziet, is duidelijk dat hier problemen liggen

waaraan de moderne samenleving meer aandacht zou moeten wijden. Nog maar kort voorbij is de tijd, dat vrijwel iedere Nederlander als kind een tijd als „straatschoffie“ meemaakte, met alle gezonde gevolgen van dien. Die tijd van Pietje Bell zal wel niet meer terugkomen: de tijd van allerlei seizoen-straat-spelletjes, van onschuldige jeugdbendes en gezond tegenspel met de volwassen wereld van politiemannen en leveranciers, de tijd van „bakke wippen“ (meerdere met paard-en-wagens) en andere schelmerijen, van „kerstbomenfikkies“ en „land veroveren“, van folkloristische kinderfeesten rond „Hartjesdag“ en „Lui-lak“.

Het is duidelijk, dat de kindertelevisieprogramma's de reusachtige eigen zin naar avontuur bij de kinderen niet kunnen wegnemen, noch het obligate zondagse ritje met de auto of het verplichte familiebezoek. Maar het heeft geen zin om eenzijdig terug te verlangen naar de „goede oude“ kindertijd, die niet meer terug zal komen. Wel ligt hier een uitdaging: voor de architecten en stedenbouwkundigen, die waar mogelijk de voorzieningen zouden kunnen ontwerpen die de kinderen letterlijk en figuurlijk meer de ruimte geven, voor de overheid die deze voorzieningen zou moeten financieren en vooral voor alle ouders, die zelf het hunne moeten doen om te voorkomen dat hun kinderen vroegtijdig kleine, vormelijke volwassenen worden.

H. W. DE WITTE.

James Reston wil nieuwe regering in Washington

NEW YORK — James Reston, de politieke commentator van de New York Times, heeft in zijn krant aangedrongen op vorming van een nieuwe Amerikaanse regering om de eenheid in het land te herstellen. Die regering zou moeten bestaan uit de bekwaamste mannen van het land. Het persoonlijke bewind van president Johnson, aldus Reston, is geen succes geworden. Niemand had harder gewerkt dan Johnson om te laten zien dat een president alles kan doen, van het in toom houden van de Vietcong tot het bedwingen van de ratenplag in de steden, maar alles doen in een gecompliceerde regering en wereld gaat het menselijk uithoudingsvermogen te boven.

De twee grote politieke partijen, aldus Reston, zijn verdeeld. Johnson, Kennedy en McCarthy hebben hun aanhangers in de democratische partij en Nixon, Reagan en Romney in de republikeinse partij. Geen van hen kan zijn eigen partij echter tot een eenheid smeden, laat staan het hele volk. Wij hebben dan ook, zo vervolgt Reston, geen persoonlijk of partij-bewind nodig, maar een nationale regering die op zijn minst voor een beetje meer eenheid in ons nationale leven kan zorgen.

In de Indiase plaats Kibjakari, in het zuiden van de staat Madras, zijn zes bedelaars in het gedrang om het leven gekomen, toen er aan enige duizenden armen aalmoezen werden uitgereikt. Twee misdeelden liepen verwondingen op.

SALAMANDER



24,95
nieuwe
modellen
ook extra breed

Hartog
Nassastraat 99

en

Colon
Winkelcentrum

ZOJUIST ONTVANGEN NIEUWE ZENDING

AMERIKAANSE WAGENS

Met schriftelijke garantie en gegarandeerd door ervaring en ons goed geoutilleerd garage bedrijf.

U DOET DAN MEE AAN ONZE LOTERIJ.

Brengt een vrijblijvend bezoek aan onze showrooms aan de Columbusstraat 9 en Nassastraat 168.

CARIB MOTORS N.V.

Dankbaar vanwege een
suksevol

1967

wensen wij al onze
klanten

Veel Geluk en

Voorspoed in

1968

KAN

Jewelers
since 1918

ZEG HET MET BLOEMEN

van

IKEBANA FLOWER SHOP

Kas Paloma 71, telefoon 2461 en 3338

Zeven dagen per week GEOPEND.

BESTEL TIJDIG...

WIJ BEZORGEN AAN HUIS.



Een praktisch en populair geschenk:

GO-GO HORLOGES vanaf f. 11,75

Voorts jongens en meisjes horloges vanaf f. 9,-.

RAGHUNATH - juwelier

Oranjestad
Nassastraat 37A

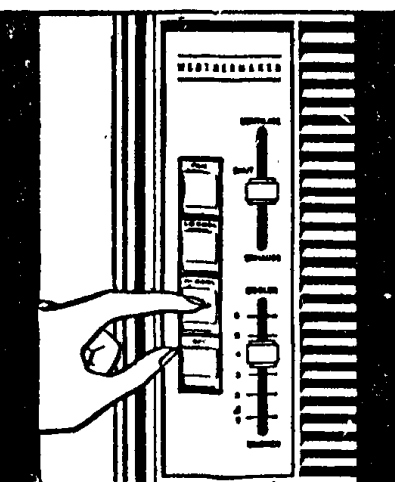
San Nicolas
Zeppenveldstraat 93

VOOR DE TEENAGERS

brengt het populaire radiostation VOZ DI ARUBA

- Dagelijks: 7.30 tot 8.45 p.m. TURNTABLE 3.30 tot 4.00 p.m. CHATTER PLATTER
- Zaterdag: 2.30 tot 4.00 TEEN AGE PARADE
- Zondag: 10.00 - 12.00 a.m. TEEN AGE CLUB 7.00 tot 8.30 p.m. Mr. RECORDMAN

Stemt af op VOZ DI ARUBA PJA-10



QUICK
COOLING
...JUST A TOUCH AWAY
WITH A NEW

Carrier

ROOM
AIR CONDITIONER!

All it takes is a touch on the Comfort Control Panel — in seconds you feel coolness flowing your way!

That's how fast a new Carrier Room Air Conditioner responds. Typical, too, of the efficiency engineered into every feature of every model.

You've never seen a line with more patented features. Or handsomer styling. Or greater values.

Come in and look it over today.

VAN SWAAY

Aruba: tel. 3141 en 1878

Curacao: TECHN CARIBE Inc.
Salida 202, tel. 11188

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk

ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.

Tel. 5039 en 5558

One Hour Service

van

CARIBBEAN SUPERCLEANING

nu in PUNDA,
naast Hotel Curacao.
Klaar terwijl U wacht.

Een nieuwe service van het
vertrouwde adres.

CARIBBEAN SUPERCLEANING

TOYOTA

Meer kilometers
Minder benzine

GARAGE CORDIA ARUBA
Tarabana 46, tel. 2018

VANAVOND

gezellig uitgaan en eens lekker
gaan eten??? natuurlijk naar

airconditioned

HONG KONG

Airconditioned
restaurant met
uitstekende bar

A. LACLEBLVD. 19
TEL. 2966.

TULIP vleeswaren

zijn heerlijk en goedkoop.

KUSTERS TRADING

COMPANY

Kruisweg 10, Oranjestad
tel. 1012.

HEEFT U ROEST PROBLEMEN??

Gebruik dan

RUST-OLEUM
STOPS
RUST!

Verkrijgbaar bij:

ANTILLIAN MERCANTILE

Corporation N.V.

Oranjestad, tel. 1145 - 1804 — San Nicolas tel. 5635

Wij zijn WEGENS INVENTARISATIE GESLOTEN

op 2, 3 en 4 januari 1968.

Op VRIJDAG 5 JANUARI staan wij weer voor U klaar.

Wij danken U voor het in ons gestelde vertrouwen in 1967 en wensen U allen een voorspoedig 1968 toe.

DIRECTIE N. HABIBE jr.

SUPERMARKET en SUPERETTE.

De Directie van AUTORAMA

maakt hierbij bekend, dat op 2 en 3 januari 1968 de AFDELING ONDERDELEN en het GARAGEBEDRIJF

GESLOTEN

zullen zijn wegens inventarisatie.

De AUTOVERKOOP en KANTOREN blijven tijdens deze dagen gewoon GEOPEND.



ARUBA N.V.

Weststr. 3 - tel. 1446-3494

Neem RITZ ICE-CREAM. Uw garantie voor Kwaliteit.

Denkt U aan Uw kinderfeesten, 15% korting + thuisbezorging?

Mevrouw heeft U onze Dietetic ice-cream (no sugar, low fat) al eens geprobeerd? Gezien de grote vraag naar onze Dietetic ice-cream, is deze nu verkrijgbaar in de smaken: Vanilla, Strawberry en Chocolate. Onze andere Ritz ice-creams zijn in alle smaken en verpakkingen overal op Aruba verkrijgbaar.

BODY MASSAGE

SAUNA BATH - SLIMMING TREATMENT
SELF TRAINING SYSTEM.

Treatments by appointments

FRENCH BEAUTY INSTITUTE

above Caribbean Mercantile Bank
PHONE 1716

AIG EVERYTHING FOR WELDING

welding machines
welding electrodes
welding cable
welding accessories

Antilles Industrial Gases N.V.

Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA

Uitslag prijsvraag WARHUIS VAN DER REE



Zaterdagmiddag 30 december 1967 vond de trekking plaats van de oktober, november en december prijsvraag van WARHUIS VAN DER REE N.V. te Oranjestad.

De winnaars werden:

1e prijs: MAXIMO FELICIANO, Ajo 31B.

2e prijs: FILOMENA ORMAN, Barbajoncumstraat 10.

3e prijs: R. B. BAKKER, Vondellaan 8, Oranjestad.

MOVIES are better than ever.
Go tonight.



Ruim twaalf uur voor de jaarwisseling werd in 1954 in het Sint Elisabeth Gasthuis een drieling geboren. Het was daarom zondag te San Willibrordus dan ook feest bij de familie Maria, waar Lucia, Hyacintha en Francisco tegelijk hun dertiende verjaardag vierden. Voor zover bekend is het de enige nog in leven zijnde drieling op Curaçao, hospitaal nog een andere drieling. In dat zelfde jaar werd er in het geboren (januari 1954) en wel bij de familie Piet de Rugter. Deze drieling "poot nu in Amsterdam". "Ja", zegt vader Maria, "dat was toen een hele verrassing, toen ik hoorde dat mijn vrouw het leven had gegeven aan een drieling". Moeder Maria wist zich nog te herinneren: "Ik heb me er meteen bij neergelegd. Het was Gods wil immers". Nog een ander belangrijk detail wist zij te vertellen: twee van de drie wogen vier pond, de derde (Lucia) nog geen vier pond.

Miljarden dollars in VS ter bestrijding luchtvervuiling

Industrie pakt oplossing probleem krachtig aan

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

WASHINGTON. — In de VS nemen de problemen rond de luchtvervuiling gigantische vormen aan. Men heeft berekend, dat er dagelijks niet minder dan 694 miljard liter rioolwater en afval van industrie-complexen terecht komen in de rivieren van het land. Jaarlijks stijgt 133 miljoen ton vuil en gassen in het Amerikaanse luchtruim. Men heeft bevestigd dat het de federale regering tegen het jaar 2000 een bedrag van 400 miljard dollars zal hebben gekost om de luchtvervuiling enigermate effectief te bestrijden. General Motors heeft aangekondigd ten minste 140 miljoen dollar te zullen gaan uitgeven om mede te werken aan plannen de lucht niet langer te vergiften.

De autoindustrie kondigde aanvankelijk aan dat het niet mogelijk was het ontsnappen van uitlaatgassen tegen te gaan.

Nadat de regering had geëist dat de verkoop van auto's lielen zonder speciale gasdempers wettelijk verboden zou worden, bevestigden de autobouwfabrieken zich zodanig aan te passen dat ze de auto's uit te rusten met speciale apparatuur welke thans voor het hele land verplicht is geworden. De Amerikaanse staalindustrie heeft de afgelopen vijftien jaar niet minder dan anderhalf miljard dollar besteed aan het bestrijden van luchtvervuiling. De chemische industrie geeft twee tot vijf per cent van haar totale kapitaalinvestering uit aan het voorkomen van het vergiften van de buitenlucht. De olie-industrie gaf in 1966 zeventig miljoen dollar voor dit doel uit.

Negentig procent van de luchtvervuiling in de VS is afkomstig van auto's en fabrieken. Tachtig procent van het vervuilde Amerikaanse water is eveneens afkomstig van fabrieken en elektriciteitscentrales.

Grote Amerikaanse steden gaan nu atoomkracht omwaken om elektriciteit te produceren, waarbij een nieuw probleem is ontstaan waar men de atoomafval moet laten. Voorlopig is hierin voorzien door de afval van atoomcentrales naar zee af te voeren, doch geleerden wijzen er op, dat alle leven en de vis in de oceaan gedood zullen worden.

Grote steden hebben thans strenge wetten tegen luchtvervuiling aangenomen. Men heeft televisiecamera's met speciale lenzen op de bovenste verdieping van bepaalde hoge gebouwen geplaatst om onmiddellijk te kunnen waarnemen wanneer er ergens een overtreding wordt begaan. Speciale mobiele eenheden van de stadspolitie zien nauwlettend toe dat de bepalingen worden nagekomen. Vooral ook toezicht op automobielen in de grote steden zal worden verscherpt. Van 1968 af zullen alle auto's in de VS ten koste van prijzen variërend van 20 tot 40 dollar speciale gasdempende apparatuur moeten hebben. Hetgeen de autoindustrie op vierhonderd miljoen dollar komt te staan op de 8,5 miljoen auto's, die in 1968 zullen worden afgeleverd.

Vooraf ook in het congres wordt er van de zijde van volksvertegenwoordigers sterk bij de regering op aangedrongen dat de meest strikte maatregelen zullen worden genomen tegen overtreders van de nieuwe luchtvervuilingswetten, welke door president Johnson onlangs werden getekend.

Het merkwaardige hierbij is, dat geen van beiden bijzonder populair bij de kiezers is, althans in deze zin dat hij het volle vertrouwen zou genieten. Men kan moeilijk een tweetal bedenken dat zich minder in het algemene vertrouwen van de massa verheugt. Dat zij niettemin de beste kansen op de kandidatuur maken, is een gevolg van het feit dat zij belangrijker diensten aan hun partij hebben bewezen dan enig ander. Om een bekende Franse uitdrukking te vermelden: ils ont bien mérité de leur parti. De zaak is eenvoudig deze, dat de kandidaten worden aangewezen door de partijleiders, die hen op deze wijze belonen.

Weinig invloed

Bij de primaries kunnen de kiezers enige, maar geen beslissende, invloed uitoefenen. Een of twee denderende nederlagen voor Nixon in de Republikeinse primaries zouden bijvoorbeeld de partijbonzen op de gedachte kunnen brengen hem te vervangen door Rockefeller of (wat de hemel verbood) Reagan, maar zelfs als Johnson bij de Democratische primaries achteraan kwam hinken, zou de conventie hem niettemin haar zegen geven. Als manipulator van de openbare mening terent hij — in letterlijke en figuurlijke zin — met hoofd en schouders ver uit boven een Robert Kennedy, Eugene McCarthy, Morse, Fulbright of ieder ander die het zou wagen zich met hem te meten.

Hij heeft dit in de laatste weken weer getoond door de wijze waarop hij de tragische dood van de Australische minister-president Harold Holt als springplank gebruikte voor een vijfdaags bliksembezoek aan vier werelddelen — met inbegrip van het Vaticaan, om ook de

INGEZONDEN STUK

Verspilling van inkt

De Amigoe van vrijdag 29 december bracht op de derde pagina een redactioneel artikel, onder het opschrift: Voorzitter NO-Bond: technisch onderwijst barst uit zijn pak met de ondertitel: Aanpassing hard nodig.

Het leek de moeite waard het artikel zelf van de voorzitter NO-Bond aandachtig te lezen. Dit heb ik gedaan. Een ik er wijzer van geworden? Neen. Tenminste niet ter zake van onderwijsvernieuwing.

Hoe te oordelen na lezing van dit stuk?

Zulk geschrijf is waardeloos. Het heeft geen geringe zakelijke inhoud. Er wordt veel in gekankerd en gespot, maar nergens is ook maar een poging gedaan om concreet en nauwkeurig en aan de hand van zakelijke gegevens aan te tonen waarom en waarin precies de bedoelde instanties te kort schieten waar het vernieuwing en aanpassing betreft. Uitgerekend in een vakblad (van de Bond van leerkrachten bij het onderwijsvernieuwing) mag en moet men een zakelijke behandeling verwachten.

Zulk vlot geschrijf is hierom zo bedrieglijk en misleidend, omdat er een overvloedig gebruik gemaakt wordt van de hele reeks van hedendaagse populaire uitdrukkingen en zegswijzen, die men het best als „het jargon van vanlaag“ kan typeren. Dit gebruik is in feite misbruik. Het procedé is eenvoudig: je schrijft een artikel (je waarover is eigenlijk niet eens belangrijk) en je zorgt ervoor dat het wemelt van clichés: ergens uit een boekje overgenomen woorden als: bedompte sfeer, isolement, conservatief, uit de tijd, ouwerwets, versleten, star, voorbijgestreefd, verouderd, achterhaald, en dan die andere reeks: fris, eerlijk, openhartig, vernieuwing, aanpassing, dynamiek, communicatie, discussie.

Als je daar nu maar voor zorgt, zullen er lezers zijn die er heerlijk in trappen. Zulke woorden „doen het“ vandaag. Intussen is de begripsverwarring eindeloos. Grofheid wordt eerlijkheid genoemd. Onbevezen beschuldigingen of valse insinuaties heten voortaan openhartigheid (de insinuatie is natuurlijk het tegengestelde van openhartigheid). Gezag wordt identiek met paternalisme en hautain optreden. Democratie wordt gelijkgesteld met: je moet mijn zin doen, anders ben je ondemocratisch. Religieuzen zijn mensen die zich blijkaak alleen aan gebed en meditatie wijden (een zeer oerlijke opmerking, want iedereen weet dat onze schoolbesturen hard en edelmoozig voor vernieuwing werken).

Het stukje maakt tenslotte slechts deze indruk: als je mij m'n zin niet geeft, dan zeg ik tegen jou: jij hebt van deze nieuwe tijd niets begrepen! Dit is taal uit de kinderkamer. Een vakbondsvoorzitter onwaardig. Zo'n hedendaagse „schrijver“ (het procedé begint nu te worden) maakt graag gebruik van intimidatie en insinuaties. Hij doet dit overigens onbewust, zijn onvolwassen denkwijze staat hier wel borg voor. Men mag de man geen schuld in de schoenen schuiven. Intimidatie: je zegt gewoon dat er in de toekomst nog meer conflictsituaties te verwachten zijn, en de schoolbesturen worden bang. Insinuaties: je hoeft ook niets concreets aan te tonen, heer voorzitter van een vakbond. Neen, je moet handiger te werk gaan: je insinueert starheid en paternalisme bij de bedoelde instanties, en de lezers lopen er in. Je bouwt een aardige vergelijking op, van een nieuw pak en van de snit van het oude kostuum, en je lezers zeggen allemaal: zie je wel, religieuzen deugen alleen voor gebed en meditatie. Tenslotte heb je dan nog iets goed te maken, en je zegt grote bewondering te hebben voor alle personen die hun energie

en geestelijke gaven belangeloos ter beschikking van de gemeenschap stelden en nog stellen (gezwollen taal, mijnheer!). Nogal schizofreen, want van die bewondering blijkt in het hele „betog“ niets.

De zakelijke waarde van zulk geschrijf is nul komma nul. Ook buitenstaanders zouden zich een exact en juist beeld willen vormen van de controverse rond de Antilliaanse onderwijsvernieuwing. Zij lenen ergens de laatste aflevering van het vakblad voor nijverheids onderwijs en gaan het artikel van de voorzitter lezen, de Amigoe heeft daar immers over geschreven („aanpassing hard nodig“). Als je het stukje uit hebt, weet je nog niets. Alleen is de indruk achtergebleven, dat de man ruzie heeft met zijn schoolbestuur. Als die indruk juist is, betreft het een vervelende zaak, ruzie is heel on-ettig en dient goed beschouwd hetgeens toe, maar daarover wil de lezer niet geïnformeerd worden....

Als nog verwachten wij van de voorzitter een duidelijke uiteenzetting van zijn vernieuwingswensen, waarin hij ook eerlijk het vernieuwingsaandeel van zijn schoolbestuur vermeldt. Al dan niet door de Amigoe onder een uitdagende kop getelayeerd. Dit hoeft niet eens.

DRS W. MAASSEN O.P.

Marihuana in Vietnam

WASHINGTON. — John Steinbeck, de 21-jarige zoon van de Amerikaanse schrijver, heeft gezegd dat 75 procent van de Amerikaanse militairen in Vietnam marihuana rookt. John Steinbeck stond vorige week voor een rechtbank in Washington terecht omdat in zijn woning marihuana was gevonden.

Volgens de zoon van de schrijver, die vorige week met groot verlorf uit het leger kwam, roken de meeste soldaten in Vietnam marihuana als zij vrij van dienst zijn en niet als zij verwachten aan een actie te moeten deelnemen, maar, zo voegde hij eraan toe, vijandelijke aanvallen vinden vaak onverwacht plaats met het gevolg dat de mannen onder invloed van het middel verkeren als zij moeten vechten.

Zijn mening dat drie van elke vier soldaten in Vietnam marihuana roken was gebaseerd op persoonlijke waarneming en gesprekken met soldaten bij allerlei onderdelen. Het roken van het middel was, volgens hem, niet van invloed op de prestaties van de militairen.

John Steinbeck gaf zijn mening in een vraaggesprek met de Washington. De hoofdredacteur van dit plaatselijke tijdschrift zei Steinbecks bevestiging niet te hebben geverifieerd bij de militairen.

Canadezen drukste telefoongebruikers

MONTREAL. — De Canadezen zijn voor het zestiende achtereenvolgende jaar als drukste telefoongebruikers ter wereld uit de bus gekomen. Door de Amerikaanse Telephone and Telegraph Co. vervaardigde statistieken voor 1966 geven aan, dat de Canadezen dat jaar gemiddeld 664 telefoongesprekken per persoon voerden, 29 meer dan in 1965. De Verenigde Staten kwamen op de tweede plaats met een gemiddelde van 648, maar hadden nog steeds de meeste telefoons, namelijk 98.800.000.

Japan telde in 1966 zestien miljoen telefoontoestellen. Groot-Brittannië elf miljoen. West-Duitsland 9,5 miljoen. de Sovjet-Unie naar schatting 8,5 miljoen en Canada 7,8 miljoen. Het wereldtotaal bedroeg 208,5 miljoen toestellen, ofwel 6,2 op elke honderd mensen.

Japan telde in 1966 zestien miljoen telefoontoestellen. Groot-Brittannië elf miljoen. West-Duitsland 9,5 miljoen. de Sovjet-Unie naar schatting 8,5 miljoen en Canada 7,8 miljoen. Het wereldtotaal bedroeg 208,5 miljoen toestellen, ofwel 6,2 op elke honderd mensen.

Firestone batterijen

Voor EUROPESE en AMERIKAANSE AUTO'S
vanaf Fl. 36,-

DAMD CAPRILES & C

Salinja 159 - Telefoon 13070

KNSM

"CARIBISCHE PASSAGIERSDIENST"

VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON NAAR
SOUTHAMPTON/AMSTERDAM

ALLE HUTTEN VOORZIEN VAN DOUCHE EN TOILET
AIRCONDITIONED, ZWEMBAD, ANTI-SLINGER-
INSTALLATIE

TARIEF, SEIZOEN AFVAARTEN T/M AUGUSTUS	NAVAF US \$ 390,-
TARIEF, NIET SEIZOEN AFVAARTEN SEPTEMBER/ JANUARI NAVAF US \$ 355,-	
1968 AFVAARTEN MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"	
12 - 13 JAN.	26 - 27 APRIL
16 - 17 FEBR.	31 MEI - 1 JUNI
22 - 23 MAART	5 - 6 JULI

VERTREK:	Prins der Ned.	Mercurius	Ladon	Neptunus
Van Europa:	29/12	4/1	11/1	18/1
AANKOMST:				
Curacao:	11/1	18/1	23/1	1/2
Aruba:	13/1	19/1	25/1	2/2
Bonaire:	—	—	—	—

VERTREK:	Artemis	Prinses Margriet	Parthe-non	Prinses Margriet
Savannah	29/12	—	12/1	—
Baltimore:	2/1	—	15/1	—
Philadelphia:	3/1	—	16/1	—
New York:	5/1	12/1	19/1	26/1
AANKOMST:				
Curacao:	12/1	17/1	25/1	31/1
Aruba:	11/1	18/1	24/1	1/2

VERTREK:	Kreon	Attis	Medon	Themis	Jason
Mobile:	22/12	—	5/1	—	19/1
Houston:	26/12	2/1	8/1	16/1	22/1
New Orleans:	28/12	5/1	11/1	19/1	25/1
Miami:	—	8/1	—	22/1	—
AANKOMST:					
Curacao:	5/1	13/1	18/1	27/1	1/2
Aruba:	—	12/1	—	26/1	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0,20.

Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U er maar 2.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteege 27-29.
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda.

BOEKHANDEL SALAS, Wilhelmijnplein, Punda

BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.

BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.

TOKO ZUIKERTUINTE.

WED. H. VAN DER HOEVEN, Casacasbaaiweg 149.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110. Oranjestad.

ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J. H. van LUYN, Abarhamboulevard

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Donderdag 4 jan. om 8.30 n.m.

Slechts één voorstelling per avond. Voor-Premiere

IT'S THE BIG ONE WITH THE BIG TWO!

HOWARD HENKES PRESENTS
JOHN WAYNE
ROBERT MITCHUM
EL DORADO

TECHNICOLOR®

In het Engels met Spaanse tekst.
In Cinemascope en Technicolor.

Entree f 2,50.

Plaats eens een zoekertje

Voetbal om KNVB-beker

Eredivisieclubs verliezen van eerste klassers

DEN HAAG — De laatste voetbalwedstrijd van het oude jaar is door de KNVB gebruikt om een begin te maken met de strijd om de KNVB-beker. De strijd tussen de 57 betaalde clubs, ingedeeld in poules waar in halve competitie wordt gespeeld, heeft weinig verrassingen gebracht op oudejaarsdag met veel sneeuw maar voor zeven wedstrijden werden gelast.

Twee eredivisieclubs verloren van eerste klasser, namelijk G.V.A.V. (bij Amstelveen) en Telstar (bij RCH). De 67, lijst aanvoerder van de eerste divisie speelde gelijk (1-1) tegen DWS. Andere lager geklasseerde clubs, de „grotere broers“ verrastten, waren de tweede klassers Excelsior (0-0 tegen RBC), De Graafschap (0-0 tegen Heracles) en EDO (2-2 tegen Haarlem).

Ongeïnteresseerd

De nederlaag van G.V.A.V., dat zijnde Denen met nieuwjaarsverlof is gestuurd, was nauwelijks verrassend. De Groningers speelden bij de eerste divisie, kwamen door versierd met 0-1 achter, herstelden rust het evenwicht door Koeman. Maar moesten door Roelofsma kort voor tijd de winst toch in Leeuwarden laten.

RCH was in de eerste helft iets vaker dan Telstar. De Heemstedenaren werkten in de tweede helft de achterstand weg door doelpunten van De Goede en Seegers. Alkmaar/Zaanstreek en DWS bleken gelijkwaardige ploegen, die door Eets en Geurtsen in de eerste helft in een niet sterke, maar wel spannende wedstrijd, de eindstand van 1-1 bereikten.

Rand afgrond

Ajax, dat Piet Keizer weer mocht

SPORTTOTO

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstrijden, die meetellen voor de sporttoto 28, luiden: Cambuur — V.A.V. 2-1; Graafschap — Heracles 0-0; PEC — Zwolse Boys 2-1; HVC — Viessse 1-1; Alkmaar/Zaanstreek — DWS 1-1; Blauw Wit — Gooiland 0-0; Haarlem — EDO 2-2; Holland — Fortuna-VI 2-0; Excelsior — RBC 5-0; DFC — Feijenoord 2-1; V.V. Oost-Vlaanderen — Limburgia 1-1; MVV — Sittard 4-0; RCH — Telstar 2-1; PSV — Helmond 2-0.

Just ingevuld ziet het tototomur er als volgt uit: 1-1-1-3-3-1-1-1-2-2-x-1-1-1

De cijfers van sporttoto 28 zijn: totaal deelnemers 539.172; inleg 738.530,-; prijzenbedrag f 243.715,-; eerste prijs f 134.043,- (4 meldingen); tweede prijs f 73.115,-; derde prijs f 36.557,-.

69 Landen in wk voetbal

ZURICH — De Internationale voetbalfederatie (FIFA) heeft zaterdag in Zurich de definitieve deelnemerslijst bekendgemaakt van het wereldkampioenschap voetbal 1970, waarvan de eindronde in Mexico worden gehouden (31 mei tot 21 juni). Negen en zestig landen hebben officieel ingeschreven, maar dat aantal kan nog met twee stijgen omdat wel Cuba als Zuid-Korea hebben aangekondigd te willen deelnemen. Deze landen hebben de schriftelijke aanvraag nog niet ingestuurd.

Het aantal van 69 of eventueel 71 is iets kleiner dan bij het wereldkampioenschap 1966, toen 74 landen inschreven, waarvan er 71 werden geaccepteerd, maar slechts 51 speelden, omdat zestien Afrikaanse landen zich terugtrokken.

De officiële lijst van deelnemers aan het wereldkampioenschap 1970 luidt:

Afrika (elf): Algerië, Kameroen, Ethiopië, Ghana, Libië, Marokko, Nigeria, Rhodesië, Sudan, Tunesië en Zambia;

Azië (drie): Israël, Japan en Noord-Korea;

Europa (dertig): Oostenrijk, België, Bulgarije, Tsjechoslowakije, Cyprus, Denemarken, Engeland, Finland, Frankrijk, West-Duitsland, Oost-Griekenland, Hongarije, Noord-Ierland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Roemenië, Schotland, Spanje, Zweden, Zwitserland, Turkije, Rusland, Wales, Zuid-Slavie.

Noord-Midden-Amerika (dertien): Bermuda-Eilanden, Canada, Costa Rica, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nederlandse Antillen, Salvador, Suriname, Trinidad, en Staten.

Oceanië (twee): Australië en Nieuw-Zeeland.

Zuid-Amerika (tien): Argentinië, Bolivia, Brazilië, Chili, Colombia, Ecuador, Paraguay, Peru, Uruguay, Venezuela.

opstellen, had in zijn sterkste opstelling weinig moeite met de technisch niet onwaardige spelende jonge Volkwijkers. Swart (twee), Cruyff en Nuninga scoorden voor de landskampioenen, oud-Ajaciëns Pens maakte het tegendeelpunt. Piet Keizer liep ook bij zijn heroptrreden weer langs de rand van de afgerond door enige ongevraagde bemoeienis met de leiding te verstrekken.

De heer Mulders hief een waardevolle vinger en bedekte het gebouwen daarna met de mantel der liefde. PSV bleef (opvallend) op het goede pad. De Eindhoveneren maakten vijf doelpunten, net als een week tevoren tegen DWS, tegen Helmond Sport (5-0), en opnieuw nam Willy van der Kuylen er vier voor zijn rekening.

De publieke belangstelling was matig. Ajax—De Volkwijkers (11.000) en Alkmaar—Zaanstreek—DWS (9500) waren de uitschieters.

Koudegolf in Amerika

NEW YORK — Het nieuwe jaar is in de VS ingezet met een koudegolf, voornamelijk in het middenwesten en de oostelijke staten van het land. Na een sneeuwstorm op oudejaarsavond daalde de temperatuur in New York snel. Maandagavond om 7 uur pluit voor het er negen graden.

In Chicago zakte het kwik op 1 januari tot 23 graden Celsius onder nul.



GASTON ROELANTS
De Belg Roelants gaat voor de derde maal zegevierend over de finishlijn tijdens de jaarlijkse Sylvesterrace in Sao Paulo.

Sint Sylvesterloop

Roelants derde maal winnaar

SAO PAULO — De jaarlijkse Sylvesterrace van Sao Paulo is gewonnen door de Belg Gaston Roelants. Hij legde de acht en een halve kilometer af in 24 min 31,2 seconden. De uitslag was verder: 2. Tim Johnston (GB) 24.55,7; 3. Dave Ellis (Canada) 25.12,7; 4. Drago Buntar (Zuid-Sl) 25.19,6; 5. Ken Moore (VS) 25.33; 6. Richard Taylor (GB) 25.36; 7. Carlos Tavares (Port) 25.51; 8. Jouko Kuha (Finl) 25.53; 9. Viktor Mora (Col) 25.55; 10. Alfonso Ida (W-Id) 25.58.

Gaston Roelants, de dertigjarige Belgische afstandloper, heeft in de nacht van het oude op het nieuwe jaar voor de derde maal de traditionele Sint Sylvesterloop gewonnen. Hij won de wedstrijd over 8,5 km met een voorsprong van 24½ seconden op de Brit Tim Johnston, een kantoorbedienende uit Cambridge.

Roelants, houder van de wereldrecords op de 20.000 meter, de één uurloop en de 3000 meter steeple chase, finishte in 24 min 31,2 sec. Johnston's tijd was 24 min 55,7 sec en Dave Ellis (Canada) eindigde op de derde plaats van het veld van 260 lopers met een tijd van 25 min 12,9 sec.

Roelants' overwinning in deze 43ste Sint Sylvesterloop, die zo wordt georganiseerd dat de winnaar rond twaalf uur 's nachts door de finish

gaat, was de bekroning van een grootse carrière. Hij won in 1964 en 1965 en werd vorig jaar tweede. De Belgische politie-man was de enige deelnemer onder de 23 lopers van overzees, die erop kon bogen al eens eerder in deze race te zijn gestart. De als tweede aankomende Brit Johnston bijvoorbeeld was een volkomen outsider. Deze bracht zijn vakantie door in Mexico en kwam overgevoerd naar Brazilië om de officiële Britse deelnemer Dick Taylor te steunen.

Eén uur, voordat de gouverneur van de staat Sao Paulo het vertreksein gaf, was het opgehouden te regenen. Roelants nam onmiddellijk de leiding gevolgd door de Zuidslavië Buntar, de Brit Johnston en de Zweed Garberud. Na 2500 meter — bij de Plaza Patriarca — was de Zweed teruggevallen en had het leidende drietal van overzees een voorsprong van 20 meter genomen.

Alleen Johnston kon nog enige tijd in het spoor blijven van de soepel lopende Roelants. Maar toen deze op de omhooglopende „Consolation“ even versnelde, leek de Brit stil te staan. De Belg ging in verhoogd tempo door en eindigde tenslotte met een voorsprong van 150 meter. Geheel ontspannen verklaarde hij bij de finish: „Dit was de gemakkelijkste overwinning die ik ooit bij een dergelijke wedstrijd heb behaald“.

DOPING fataal voor sport

LAUSANNE — In een brief van het Internationaal Olympisch Comité verscheen van de hand van Monique Berlioux het volgende commentaar met betrekking tot de schrikwekkende toename van het gebruik van stimulerende middelen in de sport. Zij schreef:

„Doping. Ja, we moeten ook over doping spreken want dit is een van de grootste gevaren die de Olympische Spelen ooit hebben bedreigd. „De atleet die energieke substantie — hetzij door een injectie, een pil of in poedervorm — tot zich neemt, welke zijn kansen om te winnen vergroot (en welke overigens gevolgd wordt door een onvermijdelijke afname van kracht) is niet alleen een bedrieger maar tevens een vijand van de sport en van de Olympische Spelen. „Het probleem van do-

ping is veelvoudig. Op de eerste plaats is het proberen om door middel van een „wonderdrug“ anderen te verslaan die gedurende vele jaren achtereen met al hun ijver en hart een strenge, dagelijkse oefening gevolgd hebben, erger dan een handeling van oneerlijkheid. Het is een grote onrechtvaardigheid. Voorts, dienen sportwedstrijden als een proef; zij helpen de „machine“ van de mens te verbeteren. De lessen die zij de sportwedstrijden) ons leren worden verstoord door een valse flinkering van genie welke veroorzaakt wordt door doping.

Ernstiger „Ten laatste, en dit is veel ernstiger, een hele menigte geleerden en bovendien kwakzalvers die zich in de sport gaan mengen, kunnen van de sportman een slaaf maken. De strijd in de sporthallen, op de banen, wegen en in het water zullen dan teruggebracht kunnen worden tot een indirecte strijd tussen

Nieuwjaarsboodschap koning Constantijn

Grieken opgeroepen tot eenheid

ROME — Koning Constantijn heeft in zijn nieuwjaarsboodschap de Grieken opgeroepen tot nationale eenheid. Hij sprak de hoop uit dat hij spoedig in zijn land zal terugkeren. „Mijn leven is en zal steeds gewijd zijn aan het welzijn van mijn volk. Wij Grieken hechten meer aan de vrijheid en de democratie dan aan het leven. Moge een ieder het nieuwe jaar ingaan met hoop en begrip in een geest van nationale eenheid“, aldus de vorst.

Ho voorspelt meer overwinningen

HONGKONG — President Ho Tsjih-minh van Noord-Vietnam heeft maandag in zijn nieuwjaarsboodschap gezegd dat zijn land dit jaar zeker veel meer en nog grotere overwinningen op de Verenigde Staten zal behalen. „De Amerikaanse pressor zal minder dan ooit in staat zijn het initiatief te nemen en meer dan ooit in verwarring zijn terwijl onze strijdkrachten en ons volk met nieuwe successen voorwaarts gaan“, aldus de in alle Noordvietnamese bladen gepubliceerde boodschap.

De Noordvietnamese president zendt zijn beste wensen aan de socialistische broederlanden en bevriende landen en volkeren over de gehele wereld, de progressieven in de Verenigde Staten inbegrepen, die de gerechtvaardigde strijd van ons volk gewapend hebben gesteund.

Het blad van de strijdkrachten, Quan Doi Dan zegt dat het volk nog nooit in zo'n goede vorm is geweest. „We hebben reeds de nodige strijdkrachten om de Amerikaanse agressor te verslaan, onverschillig hoe veel militairen hij in de strijd werpt of in hoeverre hij de oorlog ook zal opvoeren“.

Spanje en Rusland ninnen tot elkaar

MADRID — De geruchten over de hervatting van de officiële betrekkingen tussen Spanje en de Sovjet-Unie hebben nieuw voedsel gekregen door de aankomst van een Russische afgezant in Barcelona, die zich interesseert voor een stuk bouwgrond in de buurt van de universiteitswijk.

Men neemt aan, dat de Russen in Barcelona een officiële vertegenwoordiging van commerciële en mischieven ook consulaire aard willen inrichten. Ook in Madrid hebben enige tijd geleden Russen uitgezien naar een stuk grond. De betrekkingen werden in 1939, aan het eind van de Spaanse burgeroorlog, verbroken.

Mens in beginsel goed Paus Paulus VI roept op tot vrede

VATICANSTAD — Paus Paulus VI heeft nieuwjaarsdag een beroep op de grote mogendheden gedaan om alle mogelijkheden die tot beëindiging van de oorlog in Vietnam kunnen leiden, te baat te nemen en de ramp van een uitgebreider en einde-loos conflict te voorkomen. „Wij zouden het dreigende gevaar van de verschrikkelijke ramp van een oorlog

De boodschap van koning Constantijn, die op een band was opgenomen, is op oudejaarsavond niet door radio Athene uitgezonden. De Griekse regering had geen boodschap afgeleverd van de koning, zo werd van de zijde van het radiostation en de radio van de strijdkrachten meegedeeld.

Ook generaal Zoukakis, die door de militaire machthebbers in Athene als regent is aangesteld, riep de Grieken op tot eenheid. Volgens hem had het volk met geestdrift de staatsgreep van het leger op 21 april begroet. Sindsdien hadden echter mensen, die „schandelijk bevoorrecht waren ten koste van het volk“, gepoogd om „de wedergeboorte van het land“ te voorkomen. Hij deed een beroep op de bevolking om het verleden te vergeten en zich niet te storen aan de propaganda vanuit het buitenland tegen het huidige bewind.

Premier Papadopoulos verklaarde dat het land was afgeleden naar een rode dictatuur, maar dat nu de orde en rust waren hersteld. Het voorname doel van de regering in 1967 was een volledige reorganisatie van het bestuur naar de behoeften van een moderne staat. Hij beloofde dat het inkomen per hoofd in 1972 van 700 dollar tot 1.000 dollar per jaar zal stijgen.

Onrustig weekeinde op Flamingo-eiland

Veel vechtpartijen en hinder vuurwerk

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De jaarwisseling op Bonaire is dit keer wel zeer onrustig verlopen. De politiemannen moesten verschillende keren ter assistentie tijdens vechtpartijen tussen dronken mannen. Bij één gelegenheid moest men met de gummiknuppel de orde herstellen op een feest. Ook het vuurwerk was aanleiding tot vele verzoeken om hulp bij de politie.

Van het vuurwerk hadden niet alleen de mensen last. Een vrouw verzocht assistentie omdat haar hond regelmatig met vuurwerk bekogeld werd. Op het Julianaplein werd in de nacht rond half vier het nodige vuurwerk afgestoken. Een kerstboom was het eerste doel, zodat de nodige ballen in gruiszels gingen. Een donderbus werd ook vlak bij de kooi van een papegaai op de waranda van een huis aldaar gegooid.

Een radeloze moeder belde de politie, omdat haar baby de slaap niet kon vatten als gevolg van het vuurwerk. Een chauffeur meldde, dat er donderbussen op zijn auto gegooid waren.

Te Entrejol kreeg een vrouw on-

zonder einde, een oorlog die zich blijft uitbreiden willen bezweren“, aldus de paus die ter gelegenheid van „wereldvredestdag“ sprak in de St. Pietersbasiliek.

„Wij smeken de partijen in het conflict een waarachtige en duurzame wapenstilstand tot stand te brengen in de burgerstrijd die zo ernstig en genadeloos is. Wenst niet iedereen en is het soms niet praktisch mogelijk dat de vrede wellicht door eerlijke onderhandelingen wordt hersteld tussen de inwoners van dat geliefde en nobele land, waarbij de onafhankelijkheid en vrijheid worden gewaarborgd? Wij denken van wel. We hopen het „in spe contra spe“, hopen de ondanks alles, aldus de paus.

Symbolisch

Het hoofd van de rooms-katholieke kerk zei verheugd te zijn over de uitbreiding door Zuid-Vietnam en zijn bondgenoten van het nieuwjaarsbestand met 12 uur in antwoord op zijn oproep tot het houden van een wereldvredestdag en noemde het „een klein teken, louter symbolisch, maar zeer hoffelijk en van betekenis“.

Hij noemde vrede mogelijk „omdat de mens in beginsel goed is, geneigd tot vrede, orde en gemeenschappelijk welzijn“. Vrede is echter ook mogelijk omdat deze eerst moet worden gevonden in de geest. Hij zei dat wereldvredestdag, welke dag hij veertien dagen geleden voorstelde steeds op 1 januari te houden, gewijd was aan overwinning van onmenselijke denkbeelden, aanmatigende drijfveren en oorlogszuchtige passies. „Wat kan met onze spanning worden bereikt? Is ook dit niet weer een vergeefse poging die het aantal dat niet met succes werd bekroond doet toenemen? Dat zou het zijn, broeders en zusters als hogere bijstand, die van God, de goede en genadige Vader, haar niet zou inspireren en ondersteunen? De paus zou aanvankelijk de menigte vanuit zijn studeervertrek hebben toegesproken, maar de plechtigheid moest vanwege slecht weer in de St. Pietersbasiliek worden gehouden.

Later zegde de paus een gebed dat hij voor wereldvredestdag had geschreven.

In Kaapstad weer harttransplantatie

Kleurling staat aan blanke orgaan af

KAAPSTAD — In het Groot-Schuurziekenhuis te Kaapstad heeft men vandaag een nieuwe harttransplantatie verricht. Het hart van een overleden kleurling werd overgeplant in het lichaam van de 58-jarige tandarts Blaiberg, die aan een ongeneeslijke hartziekte leed. Een kwartier nadat de 24-jarige hartdonor was overleden begon het team specialisten aan de operatie.

Het is de tweede maal binnen korte tijd, dat Zuid-Afrikaanse hartchirurgen een harttransplantatie uitvoeren. Op 3 december van het vorige jaar plaatsten zij tijdens een vijf uur durende operatie het hart van een jonge vrouw, die bij een verkeersongeluk doodelijk was gewond, in de borstkas van de 56-jarige Louis Washkansky.

Deze was hartpatiënt en leed aan suikerziekte. Volgens de artsen had hij niet lang te leven. Een team chirurgen onder leiding van professor Barnard wachtte al geruime tijd op een gunstige gelegenheid om de pa-

tiënt te helpen. Toen de 25-jarige Denise Durvall na een autobotsing stervend het Groot-Schuurziekenhuis werd binnengedragen deed zich een gunstige gelegenheid voor om tot transplantatie van haar onbeschadigde hart over te gaan. De operatie duurde vijf uur. Aanvankelijk ging Washkansky goed vooruit. Hoewel zich op 9 december de eerste afstotingsverschijnselen voordeden, meenden de artsen deze door toediening van geneesmiddelen te kunnen bestrijden. Op 18 december trad echter een verslechtering van de toestand van de patiënt in en op 21 december, achttien dagen na de opzienbarende operatie, overleed Washkansky.

Naar professor Barnard later meende, was de mislukking niet te wijten aan afstoting van het vreemde orgaan door het lichaam van Washkansky, maar aan een longinfectie. Het feit dat deze aan suikerziekte leed had het risico van infectie verhoogd.

De donor is de 24-jarige Clive Haupt, die gisteren aan een strand in vis-hoek onwel werd. De artsen stelden vast, dat hij aan een acute hersenontsteking leed. Even deed zich nog het rassenprobleem voor, omdat de donor een kleurling was en de tandarts een blanke. Deze laatste had echter geen bezwaar tegen het hart van een niet-blanke te krijgen. Blaiberg is, evenals Washkansky, van joodse afkomst. De artsen achtten de overeenkomst tussen de wettelijke en de bloedgroepen van de twee mannen aanvaardbaar, maar niet perfect. Zij besloten echter tot de transplantatie over te gaan omdat Blaiberg, die negen maanden geleden een hartaanval kreeg, het niet lang meer zou kunnen volhouden.

Blaiberg is gehuwd en heeft een dochter, die met een groep joodse vrijwilligers in Israël werkt. De tandarts kon zijn praktijk niet meer uitoefenen. Door zijn hartkwaal was hij bijna geheel invalide.

Het team, dat de transplantatie verricht, is nagenoeg hetzelfde als dat van de operatie-Washkansky.

De nieuwe transplantatie is de tweede in Zuid-Afrika en de derde in de wereld. Op 6 december plantten chirurgen in New York het hart van een twee dagen oude baby over op een kind, dat twee weken tevoren met een hartafwijking was geboren. Het getransplanteerde hart gaf het echter nog dezelfde dag op, waarna het kind overleed.

De harttransplantatie, zo wordt nader gemeld, is geslaagd. Het bulletin kwam vijf uur nadat de operatie was begonnen. Verder is bekendgemaakt dat de gezondheidstoestand van Blaiberg na de operatie bevredigend is.

MIAMI BEACH — De finale van het toernooi om de Sunshin-cup in Miami Beach zal gaan tussen de junioren van Frankrijk en die van de Verenigde Staten. Deze landen wonen resp. met 2-0 van Italië en 2-1 van Zuid-Afrika.

Avondmulo Curacao

Arowakenweg (Marnixschool)

De lessen beginnen weer op woensdag 3 januari.

Gevraagd voor directe indiensttreding

Een Salesman

met kennis van bouwmaterialen en in het bezit van auto.

Persoonlijk aanmelden bij:

de heer G. Schlag, Gomez Enterprises, alleen 's middags van 2 tot 5 uur.

SALARIS NAAR BEKWAAMHEID.

Plaats eens een zoekertje

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Donderdag 4 jan. om 8.30 n.m.

Slechts één voorstelling per avond. Voor-Premiere

IT'S THE BIG ONE WITH THE BIG TWO!



In het Engels met Spaanse tekst.

In Cinemascope en Technicolor.

Entree f 2,50.

